

OPERATING INSTRUCTIONS

Mobile Air Conditioner

Model: GPC12AN
GPC12AN CH



Innehåll

Användningsinstruktioner	
Köldmedium.....	
Bruksanvisning	
Information för användning av kontrollpanelen	
Använda fjärrkontrollen.....	
Knappar på fjärrkontrollen	
Information om ikoner på displayen	
Information för knappar på fjärrkontrollen.....	
Funktionsinformation för kombinationsknappar	
Byte av batterier i fjärrkontrollen	
Underhåll	
Rengöring och underhåll.....	
Felfunktioner.....	
Analys av felfunktioner	
Försiktighetsåtgärder vid installation	
Förberedelser före installation	
Installation	
Installera trådkrok.....	
Bifogat datablad.....	
Drifttest.....	
Specialisthandbok	

Denna apparat är inte avsedd för personer (inklusive barn) med reducerad

fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller för personer som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

Frekvensband som radioutrustningen använder: 2 400 MHz-2 483,5 MHz

Maximal radiofrekvenseffekt som sänds i frekvensband där radioutrustningen används: 20 dBm



Denna markering indikerar att produkten inte får kasseras tillsammans med hushållsavfall inom EU. För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinna på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att lämna in din förbrukade enhet, lämna in den till en återvinningsstation eller kontakta den återförsäljare där produkten

har köpts. De kan ta hand om denna produkt för en miljövänlig återvinning.

R290: 3

Symbolernas innebörd

 FARA	Indikerar en farlig situation som, om den inte förhindras, kommer att resultera i dödsfall eller allvarliga personskador.
 VARNING	Indikerar en farlig situation som, om den inte förhindras, kan resultera i dödsfall eller allvarliga personskador.
 VARNING	Indikerar en farlig situation som, om den inte förhindras, kan resultera i mindre eller måttliga personskador.
MEDDELANDE	Indikerar viktig men inte riskrelaterad information, används för att indikera risk för egendomsskador.
	Indikerar en fara som tilldelas ett signalord VARNING eller FÖRSIKTIGHET.

Undantagsklausuler

Tillverkaren har inget ansvar när personskador eller egendomsförlust orsakas av följande anledningar.

1. Skada på produkten på grund av felaktig användning eller missbruk av produkten.
2. Modifiera, ändra, underhålla eller använda produkten med annan utrustning utan att följa bruksanvisningen från tillverkaren.
3. Efter verifikation orsakas defekten på produkten direkt av frätande gas.
4. Efter verifikation beror fel på felaktig användning under transport av produkten.
5. Använd, reparera, underhålla enheten utan att följa bruksanvisningen eller tillhörande föreskrifter.
6. Efter verifikation orsakas problemet eller konflikten av kvalitetsspecifikationen eller prestanda för delar och komponenter som producerats av andra tillverkare.
7. Skadorna orsakas av naturkatastrofer, dålig användningsmiljö eller force majeure.



Apparat fylld med brandfarlig gas R290.



Läs igenom bruksanvisningen innan apparaten installeras och används.



Läs igenom installationsmanualen innan apparaten installeras.



Läs igenom servicemanualen innan apparaten repareras.

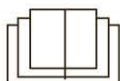
Användningsinstruktioner

Köldmedium

- För att förstå luftkonditioneringens funktion, cirkulerar ett speciellt kylmedel i systemet. Det använda kylmediet är fluorid R290, som är särskilt rengjord. Kylmedlet är brandfarligt och luktfritt. Det kan dessutom leda till explosion under vissa förhållanden.
- Jämfört med vanliga kylmedel är R290 ett icke-förorenande kylmedel som inte skadar ozonskiktet. Inverkan på växthuseffekten är också lägre. R290 har mycket goda termodynamiska egenskaper som leder till en riktigt hög energieffektivitet. Enheten behöver därför inte fyllas på lika ofta.
- Se märkskylten för laddningskvantitet för R290.

WARNING! :

- Apparat fylld med brandfarlig gas R290.
- Apparaten skall installeras, användas och förvaras i ett rum med en golvyta som är större än 15 m².
- Apparaten skall förvaras i ett rum utan kontinuerliga antändningskällor. (exempelvis: öppen eld, en gasapparat eller elektrisk elvärmare som är i drift.)
- Apparaten skall förvaras i ett välventilerat område där rummets storlek motsvarar det rumsområde som anges för drift.
- Apparaten skall förvaras på ett sätt som förhindrar mekaniska skador från att uppstå.
- Trummor som ansluts till en apparat får inte innehålla en antändningskälla.
- Håll alla ventilationsöppningar fria från hinder.
- Stick inte hål eller bränn upp.
- Var uppmärksam på att kylmedel kanske inte har någon lukt.
- Använd inte andra medel än de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningsprocessen eller vid rengöring.
- Service skall endast utföras enligt tillverkarens rekommendation.
- Om reparation skulle behövas, kontakta ditt närmaste auktoriserade servicecenter. Alla reparationer som utförs av obehörig personal kan leda till fara.
- Överensstämmelse med nationella gasbestämmelser skall följas.
- Läs specialisthandboken.

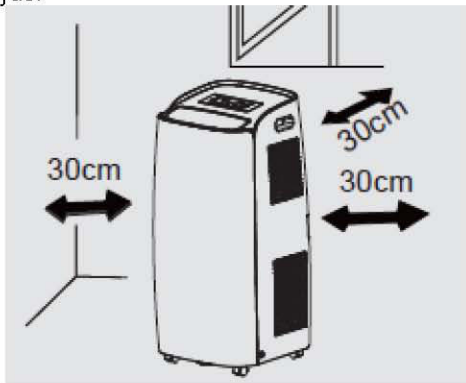


Säkerhetsvarningar

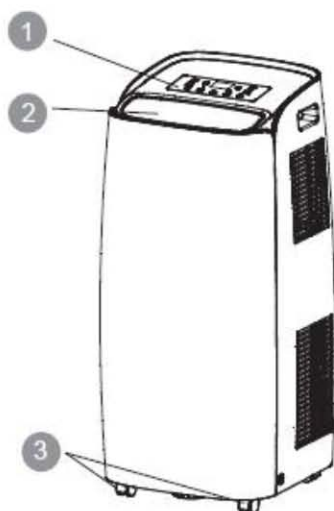
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt av personer som saknar erfarenhet och kunskap om de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna med denna apparat.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och underhåll som kan utföras av användaren får inte utföras av barn utan övervakning.
- Före användning, bekräfta att strömspecifikationen uppfyller kraven på märkskylten.
- Före rengöring eller underhåll av luftkonditioneringen, se till att stänga av luftkonditioneringen och dra ut dess strömkabel ur eluttaget.
- Se till att strömkabeln inte har tryckts ihop av hårda föremål.
- Undvik att dra i strömkabeln för att koppla ur strömkontakten eller flytta luftkonditioneringen.
- Undvik att koppla in eller dra ut strömkontakten ur eluttaget med våta händer.
- Använd jordad ström. Se till att jordningen är pålitlig.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceverkstad eller liknande behörig personal för att undvika fara.
- Om ett onormalt förhållande inträffar (t.ex. luktar bränt), koppla omedelbart ur strömkabeln och kontakta sedan din lokala återförsäljare.
- När ingen tar hand om enheten, stäng av den och dra ut strömkontakten eller koppla bort strömmen.
- Undvik att stänka eller hälla vatten på luftkonditioneringen. Eftersom det kan orsaka kortslutning eller skada på luftkonditioneringen.
- Om dräneringsslangen används får omgivningstemperaturen inte vara lägre än 0°C. Annars kommer det att orsaka vattenläckage på luftkonditioneringen.
- Det är förbjudet att använda värmeutrustning runt luftkonditioneringen.
- Det är förbjudet att använda enheten i bad- eller tvätttrum.
- På avstånd från eldkälla, brännbara och explosiva objekt.
- Barn och handikappade får inte använda den portabla luftkonditioneringen utan tillsyn.
- Säkerställ att barn inte leker eller klättrar på luftkonditioneringen.
- Undvik att placera eller hänga droppande objekt ovanför luftkonditioneringen.
- Du får inte själv reparera eller ta isär luftkonditioneringen.
- Det är förbjudet att föra in något objekt i luftkonditioneringen.
- För inte in smådelar i luftkanalen. Om smådelar kommer in i luftkanalen, kontakta en yrkesman för att åtgärda detta.

Användningsmiljö

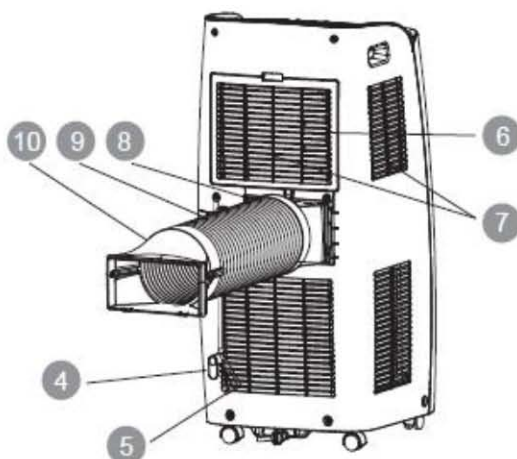
- Luftkonditioneringen måste användas inom temperaturområdet: 16 °C ~ 35 °C.
- Apparaten är endast till för inomhusbruk.
- Apparaten måste vara placerad så att strömkontakten är lättåtkomlig.
- Luftkonditioneringen får endast användas för familjen, inte för kommersiell industriell användning.
- Håll ett fritt område runt luftkonditioneringen på minst 30 cm (12").
- Använd inte luftkonditioneringen i en fuktig miljö.
- Håll luftintag och luftutblås rena och utan hinder.
- Under användning, stäng dörrar och fönster för en bättre kylningseffekt.
- Placera luftkonditioneringen på jämn och plan mark vid användning för att undvika brus och vibrationer.
- Luftkonditioneringen är utrustad med hjul. Hjulen bör rulla över jämn och plan mark.
- Det är förbjudet att luta eller vända över luftkonditioneringen. Vid onormal drift, koppla omedelbart ur strömmen och kontakta din återförsäljare.
- Undvik direkt solljus.



Delnamn



- 1 Kontrollpanel
- 2 Riktningsspjäll
- 3 Hjul
- 4 Trådkrok
- 5 Strömkabelns kontakt
- 6 Filter
- 7 Luftintag
- 8 Koppling A
- 9 Rör för värmeutsläpp
- 10 Koppling B+C



fjärrkontroll

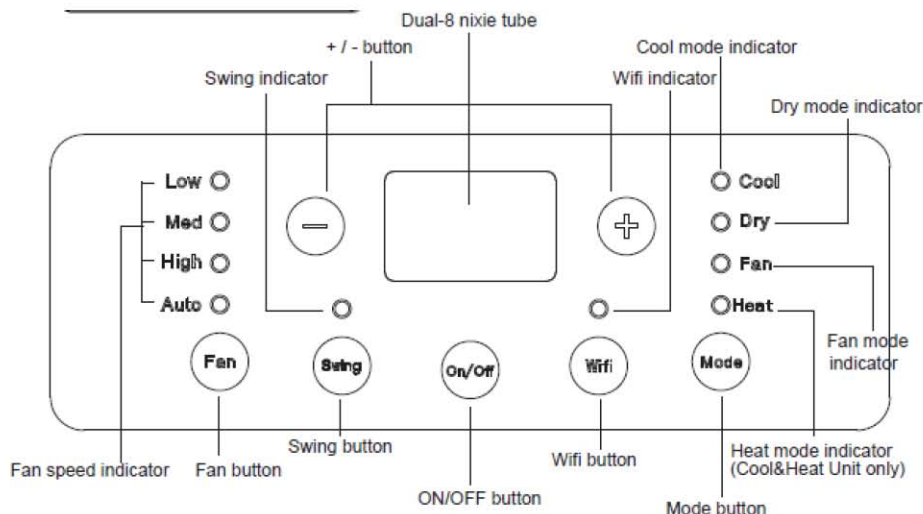
OBS!

Installationstillbehör kan inte kastas.

Bruksanvisning

Information för användning av kontrollpanelen

Namn på kontrollpanel



Swing indicator	Svängningsindikator
+ / - button	+/- knapp
Dual-8 nixie tube	Dual-8 nixierör
Wifi indicator	WiFi-indikator
Cool mode indicator	Indikator för kylningsläge
Dry mode indicator	Indikator för torrt läge
Fan speed indicator	Indikator för fläkthastighet
Fan button	Fläktknapp
Swing button	Svängningsknapp
ON/OFF button	PÅ/AV-knapp
Wifi button	Wifi-knapp
Mode button	Lägesknapp
Heat mode indicator (Cool&Heat Unit only)	Indikator för värmeläge (endast för enhet med kylning och värme)
Fan mode indicator	Indikator för fläktläge

Använda kontrollpanelen

OBS!

- Luftkonditioneringen avger ett ljud när ström ansluts. Efter detta kan du styra luftkonditioneringen via kontrollpanelen.
- I påslaget läge, efter varje knapptryck på kontrollpanelen kommer luftkonditioneringen att avge ett ljud. Motsvarande indikator på kontrollpanelen tänds också.
- I avstängt läge kommer dual-8 nixieröret inte att visas på kontrollpanelen. I påslaget läge kommer dual-8 nixieröret på kontrollpanelen att visa inställd temperatur i kylnings- och värmeläget (endast för enheter med kylning och värme), men det kommer inte att visas i övriga lägen.

1 PÅ/AV-knapp

När den här knappen trycks in kan det slå på eller stänga av luftkonditioneringen.

2 +/- knapp

I kylnings- eller värmeläget, tryck på "+" eller "-" för att stegvis höja eller sänka önskad temperatur med 1 °C (°F). Temperaturområdet som kan ställas in är 16 °C~30 °C. Denna knapp är inaktiverad i läget auto, torrt eller fläkt.

3 Lägesknapp

Tryck på denna knapp och läget cirkulerar i nedanstående sekvens:



Endast för enhet med kylning och värme)

Sval: I detta läge tänds indikatorn för kylningsläget. Dual-8 nixieröret visar inställd temperatur. Temperaturområdets inställning är 16 °C~30 °C

Torr: I detta läge tänds indikatorn för torrläget. Dual-8 nixieröret visas inte.

Fläkt: I detta läge använder luftkonditioneringen endast blåsfläkten. Fläktindikatorn tänds.

Dual-8 nixieröret visas inte.

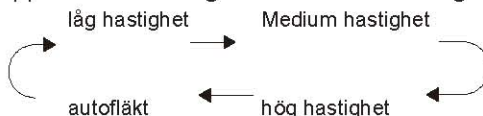
Värme (endast för enhet med kylning och värme): I detta läge tänds indikatorn för värmeläget.

Dual-8 nixieröret visar inställd temperatur.

Temperaturområdets inställning är 16 °C~30 °C.

4 Fläktnapp

Tryck på denna knapp och fläkthastigheten cirkulerar enligt:



5 Wifi

Tryck på "WiFi"-knappen för att slå på eller stänga av WiFi-funktionen. När WiFi-funktionen är påslagen kommer Wi-Fi-indikatorn att visas.

Tryck in och håll ner knappen i tio sekunder för att återställa WiFi-funktionen.

6 Svängning

Tryck på denna knapp och det horisontella spjället på luftkonditioneringen kommer att svänga upp och ned automatiskt. Tryck en gång på knappen för att växla mellan på och av.

Använda fjärrkontrollen

Detta är en grundläggande fjärrkontroll, den kan användas för luftkonditioneringsapparater med multifunktion. För vissa funktioner, som modellen inte har, om motsvarande knapp trycks in på fjärrkontrollen ändras inte enhetens ursprungliga driftstatus.

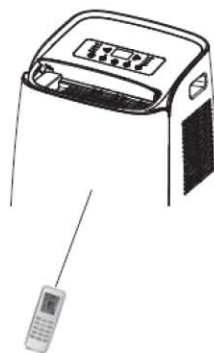
Hur man använder fjärrkontrollen

Rikta fjärrkontrollen mot signalmottagaren och tryck på önskad knapp. Enheten avger ett pipjud när den tar emot signalen.

- Kontrollera att ingenting, t.ex. gardiner, blockerar signalmottagarens fönster.
- Signalens effektiva räckvidd är åtta meter.

⚠ VARNING!

- Exponera inte mottagarfönstret för direkt solljus. Det kan negativt påverka dess drift.
- Användning av vissa fluorescerande lampor i samma rum kan störa signalens överföring.
- Lämna inte fjärrkontrollen i direkt solljus eller i närheten av en värmare. Skydda fjärrkontrollen från fukt och stötar.

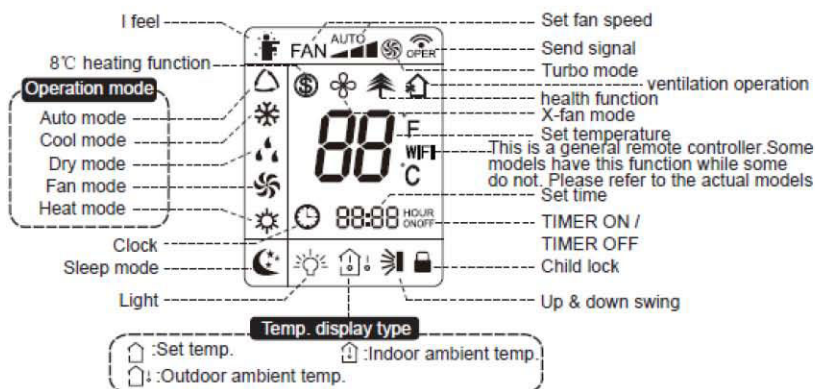


Knappar på fjärrkontrollen



- 1 PÅ/AV-knapp
- 2 ▲-knapp
- 3 LÄGE-knapp
- 4 SVÄNGNING-knapp
- 5 ▼-knapp
- 6 FLÄKT-knapp
- 7 TIMER AV-knapp
- 8 KLOCK-knapp
- 9 TIMER PÅ-knapp
- 10 SOV-knapp
- 11 TEMP-knapp
- 12 TURBO-knapp
- 13 X-FLÄKT | ☀️ knapp
- 14 WiFi-knapp
- 15 🌀/🏠 -knapp

Information om ikoner på displayen



I feel	Jag känner
8°C heating function	8 °C värmningsfunktion
Operation mode	Driftläge
Auto mode	Autoläge
Cool mode	Svalt läge
Dry mode	Torr läge
Fan mode	Fläktläge
Heat mode	Värmeläge
Clock	Klocka
Sleep mode	Sovläge
Light	Lampa
Set fan speed	Inställd fläkthastighet
Send signal	Sändningssignal
Turbo mode	Turboläge
Ventilation operation	Ventilationsdrift
Health function	Hälsfunktion
X-fan mode	X-fläktläge
Set temperature	Inställd temperatur
This is a general remote controller. Some models have this function while some do not. Please refer to the actual models.	Detta är en allmän fjärrkontroll. Vissa modeller har denna funktion och vissa har den inte. Se aktuella modeller.
Set time	Inställd tid
TIMER ON / TIMER OFF	TIMER PÅ/TIMER AV
Child lock	Barnlås
Up & down swing	Svängning upp och ned
Temp. display type	Temp. visningstyp
Set temp.	Inställd temp
Outdoor ambient temp	Utomhus omgivningstemp
Indoor ambient temp	Inomhus omgivningstemp

Information för knappar på fjärrkontrollen

Obs!

- Detta är en grundläggande fjärrkontroll, den kan användas för luftkonditioneringsapparater med multifunktion. För vissa funktioner, som modellen inte har, om motsvarande knapp trycks in på fjärrkontrollen ändras inte enhetens ursprungliga driftstatus.
- Luftkonditioneringen avger ett ljud när ström ansluts. Driftindikatorn "⏻" är PÅ (röd indikator, färgen varierar för olika modeller). Efter detta kan du styra luftkonditioneringen via fjärrkontrollen.
- När en knapp trycks in på fjärrkontrollen i påslaget läge, blinkar signalikonen "📶" en gång på fjärrkontrollens display och luftkonditioneringen avger ett "de"-ljud, vilket innebär att signalen har skickats till luftkonditioneringen.
- I avstängd status visas inställd temperatur och klockikonen på fjärrkontrollens display (om timer på, timer av och lampfunktioner har ställts in visas motsvarande också på fjärrkontrollens display). I påslagen status visar displayen motsvarande funktionsikoner som ställts in.

1 PÅ/AV-knapp

Tryck på denna knapp för att slå på enheten. Tryck på denna knapp igen för att stänga av enheten.

2 ▲-knapp

Tryck på denna knapp för att höja inställd temperatur. Håll in knappen i minst två sekunder för att snabbt höja den inställda temperaturen. I autoläget kan den inställda temperaturen inte ställas in.

3 LÄGE-knapp

Varje gång som denna knapp trycks in välj ett läge i en sekvens som går från AUTO, SVAL, TORR, FLÄKT och VÄRME*, enligt följande:

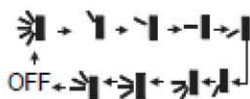


* Obs! Endast för modeller med värmefunktion.

Autoläget startas som standard när enheten strömförsörjs. I autoläget visas inte den inställda temperaturen på LCD-skärmen, och enheten väljer automatiskt ett lämpligt driftläge baserat på rumstemperaturen för att göra inomhusrummet bekvämt.

4 SVÄNGNING-knapp

Tryck på denna knapp för att ställa in svängningsvinkel upp och ned, vilket ändras enligt nedanstående:



Denna fjärrkontroll är universell. Om något kommando ,  eller  sänds kommer enheten att utföra kommandot som .

 Indikerar att riktningsspjället svänger enligt:    

5 ▼ knapp

Tryck på denna knapp för att sänka inställd temperatur. Håll in knappen i minst två sekunder för att snabbt sänka den inställda temperaturen. I autoläget kan den inställda temperaturen inte ställas in.

6 FLÄKT-knapp

Denna knapp används för att ställa in fläkthastigheten i en sekvens som går från AUTO,   till , och sedan tillbaka till Auto.



Obs!  Låg hastighet  Medium hastighet  Hög hastighet

- I Auto-hastighet väljer luftkonditioneringen automatiskt en lämplig fläkthastighet efter fabriksinställningen.
- Låg fläkthastighet används i torrt läge.
- X-FLÄKT-funktion: Håll in fläkthastighetsknappen under två sekunder i SVALT eller TORRT läge, ikonen  visas och inomhusfläkten fortsätter köras i ett par minuter för att torka inomhusenheten trots att enheten har stängts av. X-FLÄKT AV väljs som standard när enheten strömförsörjs. X-FLÄKT är inte tillgängligt i läget AUTO, FLÄKT och VÄRME.

Denna funktion indikerar att fukt på evaporatorn på inomhusenheten kommer att blåsas bort efter att enheten har stoppats för att undvika mögel.

- Med X-FLÄKT-funktionen påslagen: Efter att enheten har stängts av med PÅ/AV-knappen kommer inomhusfläkten att fortsätta köras i ett par minuter, i en låg hastighet. Under denna tidsperiod, håll in fläkthastighetsknappen i två sekunder för att stoppa inomhusfläkten direkt.
- Med X-FLÄKT-funktionen avstängd: Efter att enheten har stängts av med PÅ/AV-knappen kommer hela enheten att stängas av direkt.

7 TIMER AV-knapp

Tryck på denna knapp för att initiera auto-av timer. För att avbryta auto-timerprogrammet, tryck bara på knappen igen. TIMER AV-inställningen är densamma som TIMER PÅ.

8 KLOCK-knapp

Tryck på KLOCK-knappen,  blinkar. Inom fem sekunder, tryck på ▼ eller ▲ för att justera aktuell tid. Håll in en av knapparna över två sekunder för att höja eller sänka tiden med 1 minut var 0,5 sekund och sedan med 10 minuter var 0,5 sekund. När det blinkar efter inställningen, tryck på KLOCKA-knappen igen för att bekräfta inställningen för , som sedan visas konstant.

9 TIMER PÅ-knapp

Tryck på denna knapp för att initiera auto-PÅ timer. För att avbryta auto-timerprogrammet, tryck bara på denna knapp igen.

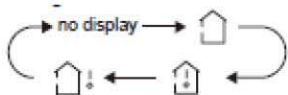
Efter att denna knapp har tryckts in försvinner  och "ON" (På) blinkar. 00:00 visas för tidsinställningen PÅ. Inom fem sekunder, tryck på ▼ eller ▲ för att justera tidsvärdet. Varje tryck på en av knapparna ändrar tidsinställningen med 1 minut. Håll in en av knapparna för att snabbt ändra tidsinställningen med 1 minut och sedan 10 minuter. Inom fem sekunder efter inställning, tryck på TIMER PÅ-knappen för att bekräfta.

10 SOV-knapp

Tryck på denna knapp för att gå till driftläget SOV. Tryck på denna knapp igen för att avbryta denna funktion. Denna funktion är tillgänglig i SVAL, VÄRME (endast för modeller med värmefunktion) för att upprätthålla bekvämaste temperatur för dig.

11 TEMP-knapp

Tryck på denna knapp för att visa inställd inomhustemperatur, omgivningstemperatur inomhus på inomhusenhetens display. Inställningen på fjärrkontrollen väljs enligt nedanstående:



No display	Ingen display
------------	---------------

När " " väljs med fjärrkontrollen eller ingen display, visar temperaturindikatorn på inomhusenheten inställd temperatur; när " " väljs med fjärrkontrollen, visar temperaturindikatorn på inomhusenheten omgivningstemperaturen inomhus; tre sekunder senare eller inom tre sekunder tar den emot övriga fjärrkontrollssignaler som återställer displayen till inställd temperatur.

Varning!

- Denna modell har inte en funktion för att visa omgivningstemperaturen utomhus. Medan fjärrkontrollen kan använda " " och inomhusenheten visar inställd temperatur.
- När enheten slås på visas inställd temperatur som standard.
- Endast för modeller med temperaturindikator på inomhusenheten.

12 TURBO-knapp

Tryck på denna knapp för att aktivera/inaktivera turbofunktionen som låter enheten uppnå förinställd temperatur på kortaste tid. I SVALT läge kommer enheten att blåsa stark kall luft med superhög fläkthastighet. I VÄRME-läget kommer enheten att blåsa stark varm luft med superhög fläkthastighet.

13 X-FLÄKT | knapp

X-FLÄKT-funktion: I SVALT eller TORRT läge visas ikonen  visas och inomhusfläkten fortsätter köras i ett par minuter för att torka inomhusenheten trots att enheten har stängts av. X-FLÄKT AV väljs som standard när enheten strömförsörjs. X-FLÄKT är inte tillgängligt i läget AUTO, FLÄKT och VÄRME.

-funktion: tänder displayens belysning och tryck på denna knapp igen för att stänga av displayens belysning. Om belysningen slås på visas . Om belysningen stängs av försvinner .

14 WiFi-knapp

Tryck på "WiFi"-knappen för att slå på eller stänga av WiFi-funktionen. När WiFi-funktionen slås på visas "WiFi"-ikonen på fjärrkontrollen; När enheten är avstängd, tryck in "MODE"- (Läge) och "WiFi"-knapparna samtidigt under en sekund för att återställa WiFi-modulen till fabriksinställningar.

- WiFi-funktionen är endast tillgänglig på vissa modeller.

Tryck på denna knapp för att aktivera och stänga av hälsosamma och spolande funktioner i driftläget. Tryck på denna knapp för att starta spolningsfunktionen för första gången; LCD-skärmen visar "". Tryck på knappen en andra gång för att starta hälsosamma och spolande funktioner samtidigt; LCD-skärmen visar "" och "". Tryck på denna knapp en tredje gång för att avsluta hälsosamma och spolande funktioner samtidigt. Tryck på denna knapp en fjärde gång för att starta den hälsosamma funktionen; LCD-skärmen visar "". Tryck på denna knapp igen för att upprepa ovanstående drift. (Denna funktion är tillämplig på vissa modeller)

Funktionsinformation för kombinationsknappar

Kombination av knapparna "" och "": Om lås

Tryck samtidigt på "" och "" för att låsa eller låsa upp knappsetsen. Om fjärrkontrollen är låst visas . I detta läge blinkar  tre gånger när en valfri knapp trycks ned.

Kombination av knapparna "MODE" (Läge) och "":

Om att växla mellan Fahrenheit och Celsius

När enheten är AV, tryck samtidigt på "MODE" (Läge) och "" för att växla mellan °C och °F.

Kombination av knapparna "TEMP" och "CLOCK":

Om energisparfunktionen

Tryck samtidigt på "TEMP" och "CLOCK" i SVALT läge för att starta energisparfunktionen. Nixieröret på fjärrkontrollen visar "SE". Upprepa förfarandet för att avsluta funktionen.

Kombination av knapparna "TEMP" och "CLOCK":

Om 8 °C värmningsfunktion

Tryck samtidigt in "TEMP" och "CLOCK" i VÄRME-läget för att starta 8 °C värmningsfunktionen. Fjärrkontrollen visar nixieröret "" och en vald temperatur på "8 °C". (46 °F om Fahrenheit används). Upprepa förfarandet för att avsluta funktionen.

JAG KÄNNER-funktion

Tryck samtidigt på "" och "MODE" (Läge) för att starta JAG KÄNNER-

funktionen och "❄️" visas på fjärrkontrollen. Efter att denna funktion har ställts in, fjärrkontrollen skickar detekterad omgivningstemperatur till kontrollern och enheten justerar automatiskt inomhustemperaturen efter detekterad temperatur. Tryck samtidigt på dessa två knappar igen för att avsluta JAG

KÄNNER-funktionen och "❄️" försvinner.

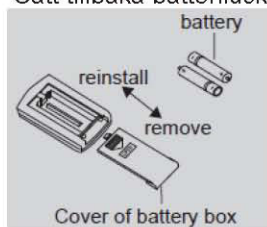
- Placera fjärrkontrollen nära användaren när denna funktion har ställts in. Placera inte fjärrkontrollen nära ett objekt med hög eller låg temperatur för att undvika att detektera en felaktig omgivningstemperatur. När JAG KÄNNER-funktionen är påslagen bör fjärrkontrollen placeras inom området där inomhusenheten kan ta emot signalen som skickas av fjärrkontrollen.

Bruksanvisning

1. Efter att strömmen har anslutits, tryck på "ON/OFF" (På/av)-knappen på fjärrkontrollen för att slå på luftkonditioneringen.
2. Tryck på "MODE" (Läge)-knappen för att välja önskat läge: AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT.
3. Tryck på "▲" eller "▼" för att ställa in önskad temperatur. (Temperaturen kan inte justeras i autoläget).
4. Tryck på "FAN" (Fläkt) för att ställa in önskad fläkthastighet. auto, låg, medium och hög hastighet.
5. Tryck på "SWING" (Svängning) för att välja fläktens blåsvinkel.

Byte av batterier i fjärrkontrollen

1. Tryck på baksidan av fjärrkontrollen märkt med " " som visas i figuren och tryck sedan ut batteriluckan i pilens riktning.
2. Byt ut två 7# (AAA 1,5 V) torrbatterier och kontrollera att polerna "▲" och "▼" är korrekta.
3. Sätt tillbaka batteriluckan.



Battery	Batteri
Reinstall	Montera tillbaka
Remove	Ta bort
Cover of battery box	Batterilucka

Obs!

- Vid drift riktar du fjärrkontrollen mot mottagarfönstret på inomhusenheten.
- Avståndet mellan signalsändaren och mottagarfönstret bör inte vara mer än 8 m och det bör inte finnas några hinder mellan dem.
- Signalen kan lätt störas i rum där det finns lysrör eller trådlös telefon. Fjärrkontrollen ska vara nära inomhusenheten under drift.
- Byt ut till nya batterier av samma modell när så är nödvändigt.
- Ta ut batterierna när du inte använder fjärrkontrollen under en längre tid.
- Om displayen på fjärrkontrollen är luddig eller det inte visas något ska du byta ut batterierna.

Underhåll

Rengöring och underhåll

VARNING!

- Innan luftkonditioneringen rengörs, stäng av enheten och koppla ur strömmen. Annars kan det orsaka elektriska stötar.
- Tvätta inte luftkonditioneringen med vatten. Annars kan det orsaka elektriska stötar.
- Använd inte flyktiga vätskor (t.ex. thinner eller bensin) för att rengöra luftkonditioneringen. Annars kan det skada luftkonditioneringens utseende.

Rengöra yttre höljet och gallret

Rengöra yttre höljet:

Om det finns damm på det yttre höljets yta, använd en mjuk handduk för att torka av den. Om det yttre höljet är mycket smutsigt (t.ex. fett), använd ett neutralt rengöringsmedel för att torka av det.

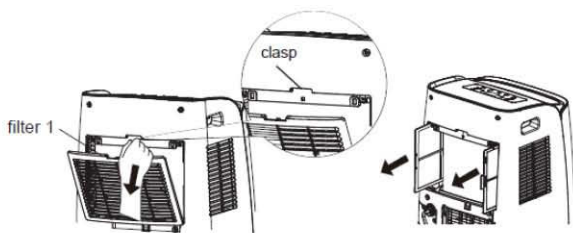
Rengöra gallret: Använd rengöringsmedel eller en mjuk borste för att rengöra det.



Rengöra filtret

1. Ta bort filtret.

Tryck klämman enligt bilden och ta sedan bort filter 1; Dra ut filter 2.



Filter 1	Filter 1
Clasp	Klämman

2. Rengöra filtret

Använd rengöringsmedel eller vatten för att rengöra filtret.

Om filtret är mycket smutsigt (t.ex. fett), använd varmt vatten (40 °C) som är blandat med ett neutralt rengöringsmedel för rengöring och placera det sedan på en skuggig plats att torka.

3. Installera filtret

Efter att filtret är rengjort och torkat, montera tillbaka det på plats.



MEDDELANDE

- Filtret bör rengöras omkring var tredje månad. Om det finns mycket damm i användningsmiljön kan du rengöra den oftare.
- Torka inte filtret med eld eller hårtork. Eftersom den kan deformeras eller börja brinna.

Rengöra röret för värmeutsläpp

Ta bort röret för värmeutsläpp från luftkonditioneringen, rengör och låt torka och montera sedan tillbaka det på plats. (För metoder för installation och borttagning, se instruktionerna för "Installation och isärtagning av röret för värmeutblås").

Kontrollera före användningssäsong

1. Kontrollera om luftintag och luftutblås är blockerade.
2. Kontrollera att strömkontakt och uttag är i ett gott skick.
3. Kontrollera att filtret är rent.
4. Kontrollera att det finns batterier i fjärrkontrollen.
5. Kontrollera att koppling, fönsterfäste och röret för värmeutsläpp är korrekt installerade.
6. Kontrollera om röret för värmeutsläpp är skadat.

Kontrollera efter användningssäsong

1. Koppla ur strömförsörjning.
2. Rengör filter och yttre hölje.
3. Ta bort damm och smådelar på luftkonditioneringen.
4. Avlägsna uppsamlat vatten i chassit (se avsnittet "Dräneringsväg" för mer information).
5. Kontrollera om fönsterfästet är skadat eller inte. Kontakta din återförsäljare om det är skadat.

Långvarig förvaring

Om luftkonditioneringen inte ska användas under en längre tid, underhåll den enligt följande steg för bra prestanda:

- Se till att det inte finns något uppsamlat vatten i chassit och att röret för värmeutsläpp är frångkopplat.
- Dra ut strömkontakten och linda in strömkabeln.
- Rengör luftkonditioneringen och förpacka den väl för att undvika damm.

Meddelande för återvinning

- Många förpackningsmaterial är återvinningsbara material. Hantera dem via lokala återvinningstunnor.
- Om du vill kassera din luftkonditionering, kontakta din kommun eller rådfråga ett servicecenter för korrekt kasseringsmetod.

Felfunktioner

Analys av felfunktioner

Kontrollera nedanstående objekt innan du ber om underhåll. Om felet fortfarande inte kan åtgärdas, kontakta din lokala återförsäljare eller behörig yrkesman.

Problem	Felsökning	Lösning
Luftkonditioneringen fungerar inte	• Strömavbrott?	• Vänta tills strömmen har återställts.
	• Är strömkontakten lös?	• Anslut strömkontakten korrekt.
	• Är luftströmbrytaren utlöst eller har säkringen gått?	• Be en yrkesman byta ut luftströmbrytaren eller säkringen.
	• Fungerar kretsen korrekt?	• Be en yrkesman byta ut kretsen.
	• Startas enheten omedelbart om efter den stoppats?	• Vänta i tre minuter och slå sedan på enheten igen.
Svag kylning (värmning)	• Är strömmen för svag?	• Vänta tills spänningen har återupptagits.
	• Är luftfiltret för smutsigt?	• Rengör luftfiltret.
	• Är temperaturen lämpligt inställd?	• Justera temperaturen.
	• Är dörrar och fönster stängda?	• Stäng igen dörrar och fönster.
Luftkonditioneringen kan inte ta emot signal från fjärrkontrollen eller fjärrkontrollen är inte känslig.	• Blir enheten kraftigt störd (t.ex. statiskt tryck, instabil spänning)?	• Dra ut strömkontakten. Anslut kontakten igen efter cirka tre minuter och slå sedan på enheten.
	• Är fjärrkontrollen inom mottagningsavstånd?	• Mottagningsavståndet för fjärrkontrollen är åtta meter. Överskrid inte detta avstånd.
	• Är den blockerad av hinder?	• Ta bort alla hinder.
	• Är fjärrkontrollens känslighet låg?	• Kontrollera fjärrkontrollens batterier. Byt ut batterierna om strömmen är låg.
	• Finns det lysrör i rummet?	• Flytta fjärrkontrollen närmare luftkonditioneringen. • Stäng av lysröret och försök igen.

Problem	Felsökning	Lösning
Ingen luft kommer ut från luftkonditioneringen	• Är luftutblåset eller luftintaget blockerat?	• Ta bort alla hinder.
	• I värmeläget, om inomhustemperaturen ökar den inställda temperaturen?	• Enheten stoppar blåsfläkten efter att den inställda temperaturen har uppnåtts.
	• Om värmeläget startades upp precis nu?	• För att förhindra kall luft fördröjs luftkonditioneringens start ett tag, vilket är ett normalt beteende.
	• Är evaporatorn avfrostad? (kontrollera genom att dra ut filtret)	• Det är ett normalt beteende. Luftkonditioneringen avfrostas. När avfrostningen är slutförd så återupptas driften.
Inställd temperatur kan inte justeras.	• Körs enheten i autoläget?	• Temperaturen kan inte justeras i autoläget.
	• Överskrider temperaturen temperaturområdets inställning?	• Temperaturens inställningsområde: 16 °C ~ -30 °C.
Det är en konstig doft	• Det finns en källa för konstig doft i rummet, t.ex. möbler, cigarett osv.	• Ta bort källan för den konstiga doften. • Rengör filtret.
Onormalt ljud under drift	• Störs enheten av åskväder, radio osv?	• Koppla ur strömmen, anslut strömmen igen och slå sedan på enheten igen.
Ett vattenflödande ljud hörs	• Har enheten precis slagits på eller stängts av?	• Det finns ett flödande ljud för kylmedlet inuti luftkonditioneringen, detta är normalt.
Ljudet "PAPA" hörs.	• Har enheten precis slagits på eller stängts av?	• Värmeutvidgning eller krympning av panelen på grund av temperaturförändringar, vilket orsakar friktionsljud.

Felfunktionskoder

FELKOD	Felsökning
F0	Kontakta behörig yrkesman för service.
F1	Kontakta behörig yrkesman för service.
F2	Kontakta behörig yrkesman för service.
F4	Kontakta behörig yrkesman för service.
E8	1. Kontrollera att enheten är i en miljö under högsta temperatur och högsta fuktighet; om omgivningstemperaturen för hög, stäng av enheten och anslut strömförsörjningen igen när omgivningstemperaturen har sjunkit under 35 °C. 2. Kontrollera om evaporatorn och kondensatorn är blockerad av något objekt; om så är fallet, ta bort objekten, stäng av enheten och anslut den sedan till strömförsörjningen igen. 3. Om felet kvarstår, kontakta ett servicecenter.
H3	
H8	1. Håll ut vattnet inuti chassit. 2. Om "H8" fortfarande visas, kontakta en yrkesman för underhåll av enheten.



VARNING!

- Om något av följande problem uppstår, stäng av luftkonditioneringen och koppla omedelbart ur strömmen, och kontakta sedan en återförsäljare direkt.
 - Strömkabeln är överhettad eller skadad.
 - Onormalt ljud vid drift.
 - Konstig doft.
 - Vattenläckage
- Du får inte själv reparera eller montera tillbaka luftkonditioneringen.
- Om luftkonditioneringen används under onormala förhållanden kan det orsaka felfunktioner, elektriska stötar och brandfara.

Installationsmeddelande

Försiktighetsåtgärder vid installation



WARNING!

- Observera alla styrkoder och förordningar.
- Använd inte en strömkabel som är skadad eller inte standard.
- Var uppmärksam vid installation och underhåll. Felaktig användning är förbjudet eftersom det kan orsaka elektriska stötar, dödsfall och andra olyckor.

Välja ut installationsplats

Grundläggande krav

Om enheten installeras på följande platser kan det orsaka felfunktioner. Om detta inte kan undvikas, rådfråga din lokala återförsäljare.

1. Platser med starka värmekällor, ångor, brännbara eller explosiva gaser eller flyktiga föremål som sprids i luften.
2. Platser med högfrekventa enheter (t.ex. svetsar, medicinsk utrustning).
3. Platser nära kustområden.
4. Platser med olja eller avgaser i luften.
5. Platser med svaveldioxidgas.
6. Övriga platser med speciella omständigheter.
7. Den får inte installeras på instabila eller motiva basgrunder (t.ex. kemiska fabriker).

Krav för luftkonditioneringen

1. Luftintaget bör vara på avstånd från hinder och inga objekt får placeras i närheten av luftutblåset. Annars kan det påverka strålningen för röret för värmeutsläpp.
2. Välj en plats där brus och utgående luft för utomhusenheten inte påverkar dina grannar.
3. Gör ditt bästa för att hålla den på långt avstånd från lysrör.
4. Apparaten skall inte installeras i tvätttrum.

Krav för elektrisk anslutning

Säkerhetsåtgärder

1. Måste följa elektriska säkerhetsregler vid installation av enheten.
2. Enligt lokala säkerhetsbestämmelser, använd kvalificerad strömförsörjningskrets.
3. För apparater med typ Y-tillsatser skall instruktionerna innehåll följande ämne. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceverkstad eller liknande behörig personal för att undvika fara.

4. Anslut strömledning, neutral ledning och jordledning för eluttaget korrekt.
5. Var noga med att stänga av strömförsörjningen innan du fortsätter arbetet som är relaterat till elektricitet och säkerhet.
6. Slå inte på strömmen innan installationen har slutförts.
7. Luftkonditioneringen är en elektrisk apparat av första klass. Den måste vara korrekt jordad med en speciell jordningsenhet som installerats av en yrkesman. Säkerställ att den alltid är korrekt jordad, annars kan det orsaka elektriska stötar.
8. Den gulgröna eller gröna ledningen i luftkonditioneringen är jordningskabeln, som inte kan användas för något annat syfte.
9. Jordningsmotståndet bör överensstämma med nationella elektriska säkerhetsbestämmelser.
10. Apparaten skall installeras i enlighet med nationella föreskrifter för kabeldragning.
11. För att överensstämma med IEC 61000-3-11 måste impedansvärdet för strömförsörjningssystemet som är anslutet till produkten vara mindre än eller lika med det tillåtna maxvärdet för |Zsys| i följande datablad:

modeller	Max Zsys enhet: ohm
GPC10AN GPC12AN GPH12AN	0.13

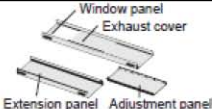
Förberedelser före installation

OBS ! Kontrollera att tillbehören finns tillgängliga före installation.

Tillbehörslista

				
koppling A	rör för värmeutsläpp	koppling B	koppling C	Dräneringsplugg
				
trådkrok	skruv	fjärrkontroll	Batteri (AAA 1,5 V)	bruksanvisning

Tillval

 Insektsskydd	 <table border="1" data-bbox="252 378 558 585"><tr><td>Window panel</td><td>Fönsterpanel</td></tr><tr><td>Exhaust cover</td><td>Utsläppsskydd</td></tr><tr><td>Extension panel</td><td>Förlängningspanel</td></tr><tr><td>Adjustment panel</td><td>Justeringspanel</td></tr></table> Fönstersats	Window panel	Fönsterpanel	Exhaust cover	Utsläppsskydd	Extension panel	Förlängningspanel	Adjustment panel	Justeringspanel	 Fäste	 svamp A	 svamp B
Window panel	Fönsterpanel											
Exhaust cover	Utsläppsskydd											
Extension panel	Förlängningspanel											
Adjustment panel	Justeringspanel											

Verktyg som krävs för installation

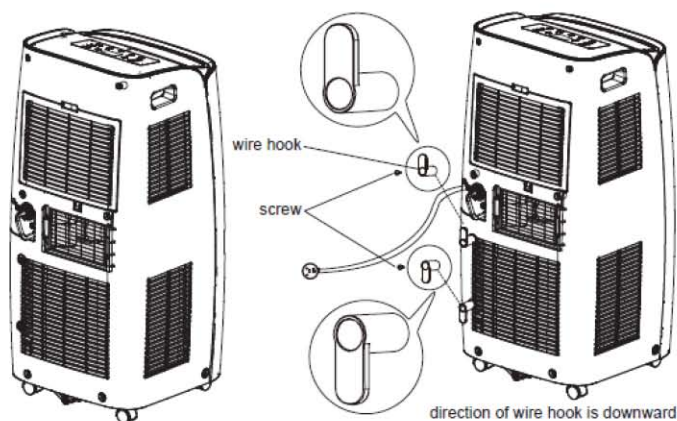
 stjärnmejsel	 skruvmejsel	 såg
 måttband	 sax	 penna

Installation

Installera trådkrok

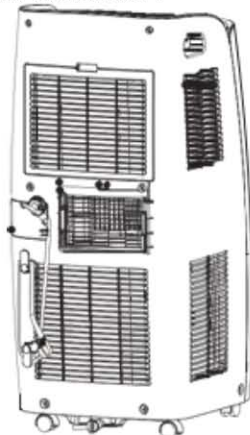
- Montera trådkroken på baksidan av enheten med skruvar (trådkrokens riktning visas i följande bild).

direction of wire hook is upward



direction of wire hook is upward	trådkrokens riktning är uppåt
wire hook	trådkrok
screw	skruv
direction of wire hook is downward	trådkrokens riktning är nedåt

- Linda strömkabeln runt trådkroken.



Ta bort uppsamlat vatten

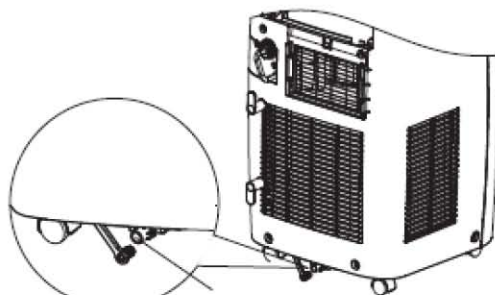
Det finns två sätt för att ta bort uppsamlat vatten:

1 Använd dräneringsalternativet från det nedre hålet.

I läget Svalt, Torrt eller Värme kommer det kondenserade vattnet att dräneras till chassit.

När chassit är fullt med vatten kommer summern att avge åtta ljud och "H8" visas för att påminna användaren om att tömma vattnet. Följ instruktionerna nedan för att tömma chassit.

1. Stäng av enheten och koppla ur den från eluttaget.
2. Hitta en liten panna för att dränera vattnet.
3. Ta bort den förinstallerade dräneringspluggen från enheten.
4. Dränera vattnet in i den lilla pannan.
5. När dräneringen är klar, montera tillbaka dräneringspluggen.

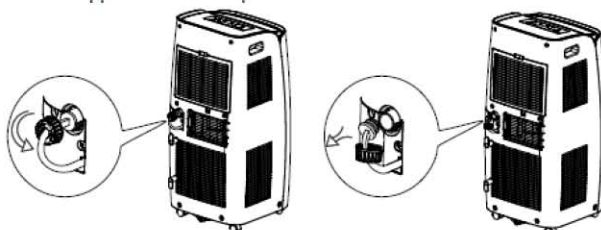


dräneringsport

2 Använd det kontinuerliga dräneringsalternativet från mittenhålet.

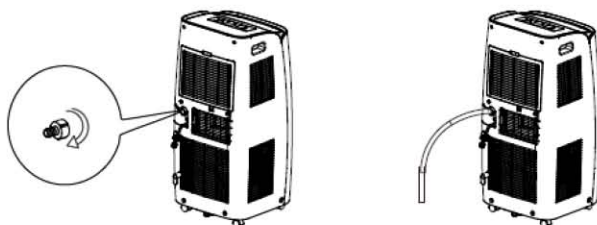
OBS! Vattnet kan tömmas automatiskt till en golvbrunn genom att montera en slang med 14 mm diameter (medföljer ej).

1. Ta bort pluggen för kontinuerlig dränering 1 genom att vrida den medsols och sedan ta bort gummipropp 2 från pipen.



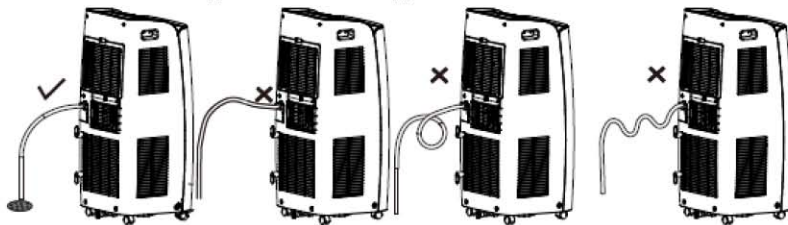
2. Skruva fast dräneringskontakten (medföljer i satsen) till pipen genom att vrida den medsols.

3. Anslut dräneringsslangen till dräneringskontakten.



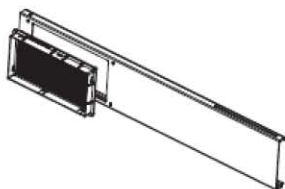
OBS!

När alternativet för kontinuerlig dränering från mittenhålet används, placera den portabla luftkonditioneringen på en jämn yta och se till att trädgårdsslangen är fritt från hinder och riktad nedåt. Om den portabla luftkonditioneringen placeras på en ojämn yta eller om slangen installeras felaktigt kan det leda till att chassit fylls upp med vatten, vilket leder till att enheten stängs av. Töm vattnet i chasset om avstängning inträffar, kontrollera sedan platsen för den portabla luftkonditioneringen och att slangen är korrekt monterad.

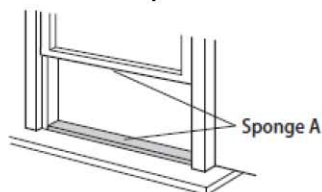


Installation på ett dubbelhängande skjutfönster (tillval)

1. Montera insektsskyddet på fönsterpanelen.



2. Skär svamp A (vidhäftande typ) till korrekt längd och montera den till fönsterkarmen och nederdelen av skjutfönstret.

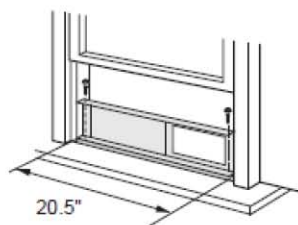
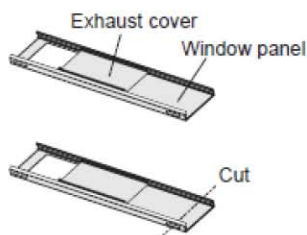


Sponge A	Svamp A
----------	---------

3. Montera fönsterpanelen till fönsterkarmen.
Kontrollera att utblåsskyddet är monterat till fönsterpanelen. Fönstrets inre bredd: 20,5" (520 mm)
Använd fönsterpanelen.

Fönsterpanelen kan inte installeras om fönstret är mindre än 20,5" (520 mm) brett, eftersom utblåsskyddet inte kommer att gå att stänga igen.

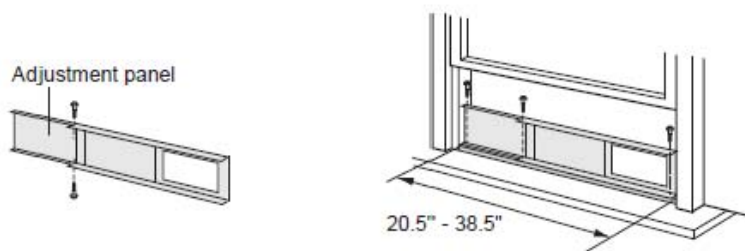
- (1) Öppna skjutfönstret och placera fönsterpanelen på fönsterbrädan.
- (2) Säkra fönsterpanelen till fönsterkarmen med skruvarna.



Exhaust cover	Utsläppsskydd
Window panel	Fönsterpanel
Cut	Skär

Fönstrets inre bredd: 20,5" (520 mm)- 38,5" (980 mm). Använd fönsterpanelen och justeringspanelen.

- (1) Öppna skjutfönstret och placera fönsterpanelen på fönsterbrädan.
- (2) Skjut justeringspanelen tills den passar till fönsterramens bredd.
- (3) Säkra fönsterpanelen till fönsterbrädan med skruvarna.

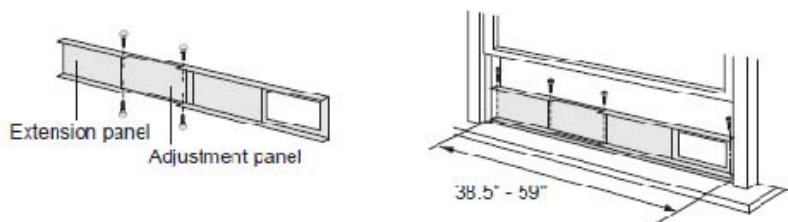


Adjustment panel	Justeringspanel
------------------	-----------------

Fönstrets inre bredd: 38,5" (980 mm) - 59" (1 500 mm)

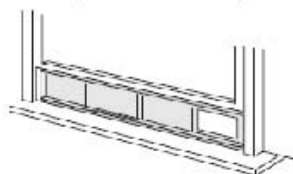
Använd fönsterpanelen, justeringspanelen och förlängningspanelen.

- (1) Öppna skjutfönstret och placera fönsterpanelen på fönsterbrädan.
- (2) Skjut justerings- och förlängningspanelen tills den passar till fönsterramens bredd.
- (3) Säkra fönsterpanelen till fönsterbrädan med skruvarna.

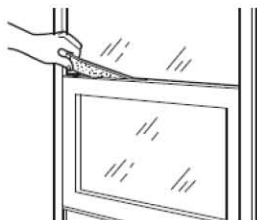


Extension panel	Förlängningspanel
Adjustment panel	Justeringspanel

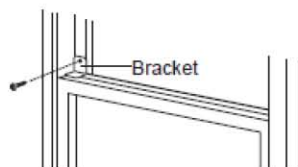
4. Stäng skjutfönstret ordentligt mot fönsterpanelen.



5. Tryck in svamp B mellan glaset och fönstret för att förhindra luft och insekter från att komma in i rummet.



6. Montera fästet med en skruv (rekommenderas).

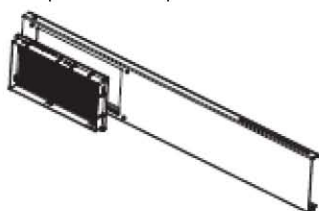


Bracket	Fäste
---------	-------

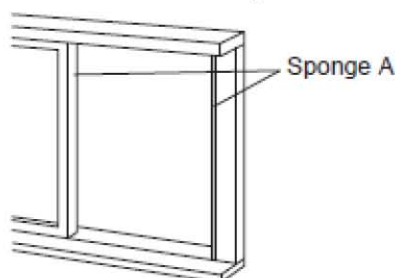
Lägg ett skyddsmaterial under fönsterpanelen om regnskyddet eller fönsteradaptern inte kunde monteras korrekt på grund av fönsterbrädan.

Installation på ett glidande skjutfönster (tillval)

1. Montera insektsskyddet på fönsterpanelen.



2. Skär svamp A (vidhäftande typ) till korrekt längd och montera den till fönsterramen och sidan av skjutfönstret.



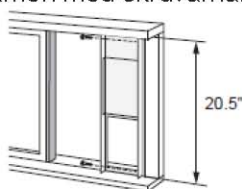
Svamp A	Svamp A
---------	---------

3. Installera fönsterpanelen i fönsterramen.

Kontrollera att utblåsskyddet är monterat till fönsterpanelen. Fönstrets inre höjd: 20,5" (520 mm)
Använd fönsterpanelen.

Fönsterpanelen kan inte installeras om fönstret är mindre än 20,5" (520 mm) högt, eftersom utblåsskyddet inte kommer att gå att stänga igen.

- (1) Öppna skjutfönstret och placera fönsterpanelen på fönsterramen.
- (2) Säkra fönsterpanelen till fönsterramen med skruvarna.

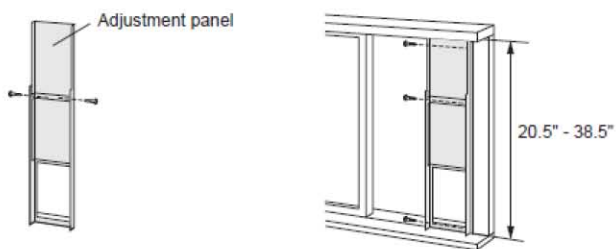


Exhaust cover	Utsläppsskydd
Window panel	Fönsterpanel

Fönstrets inre höjd: 20,5" (520 mm) - 38,5" (980 mm)

Använd fönsterpanelen och justeringspanelen.

- (1) Öppna skjutfönstret och placera fönsterpanelen på fönsterramen.
- (2) Skjut justeringspanelen tills den passar till fönsterramens höjd.
- (3) Säkra fönsterpanelen till fönsterramen med skruvarna.

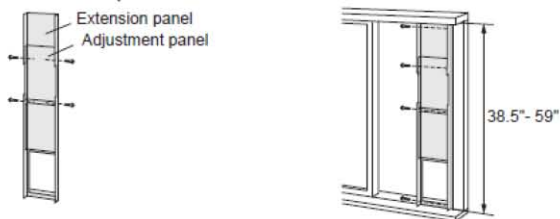


Adjustment panel	Justeringspanel
------------------	-----------------

Fönstrets inre höjd: 38,5" (980 mm) - 59" (1 500 mm)

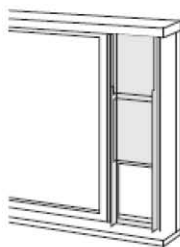
Använd fönsterpanelen, justeringspanelen och förlängningspanelen.

- (1) Öppna skjutfönstret och placera fönsterpanelen på fönsterramen.
- (2) Skjut justerings- och förlängningspanelen tills den passar till fönsterramens höjd.
- (3) Säkra fönsterpanelen till fönsterramen med skruvarna.



Extension panel	Förlängningspanel
Adjustment panel	Justeringspanel

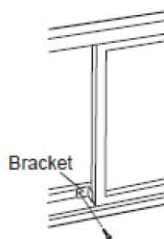
4. Stäng skjutfönstret ordentligt mot fönsterpanelen.



5. Tryck in skumtätning B mellan glaset och fönstret för att förhindra luft och insekter från att komma in i rummet.



6. Montera fästet med en skruv (rekommenderas).



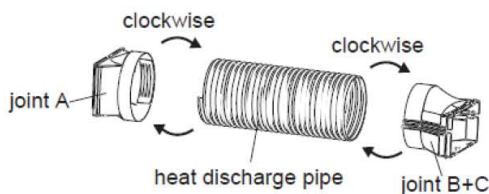
Bracket	Fäste
---------	-------

Lägg ett skyddsmaterial under fönsterpanelen om regnskyddet eller fönsteradaptorn inte kunde monteras korrekt på grund av fönsterbrädan.

Installation och isärtagning av röret för värmeutsläpp

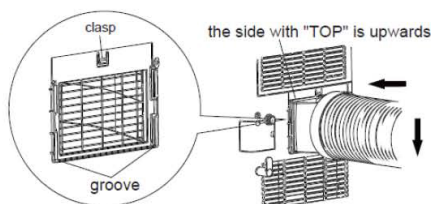
Installera rör för värmeutsläpp

1. Vrid koppling A och koppling B medsols in i de två ändarna av röret för värmeutsläpp.



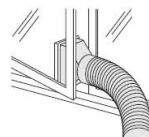
Joint A	Koppling A
Clockwise	Medsols
Heat discharge pipe	Rör för värmeutsläpp
Clockwise	Medsols
Joint B+C	Koppling B+C

2. För in koppling A på röret för värmeutsläpp (sidan med "TOP" riktad uppåt) i skåran tills du hör ett ljud.

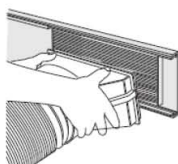


Clasp	Klämna
Groove	Skåra
The side with "TOP" is upwards	Sidan med "TOP" riktad uppåt

3. Dra utblåsslängen utomhusen.

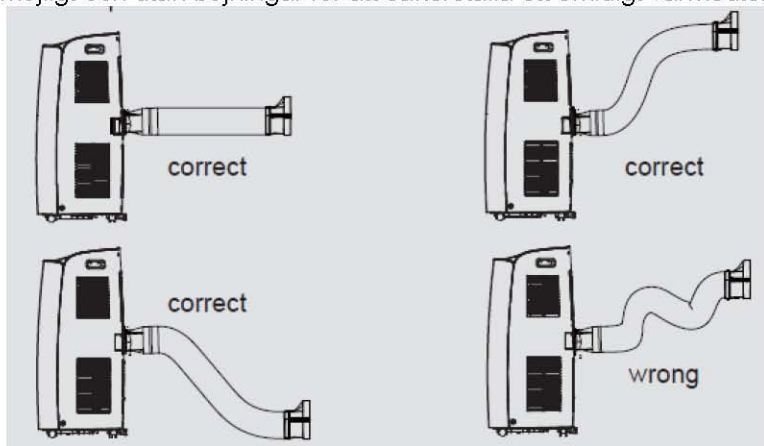


4. Skjut och öppna utsläppsskyddet på fönsterpanelen, och montera fönsteradaptern. (Tillval)



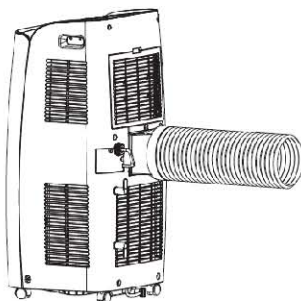
Meddelande för installation av röret för värmeutsläpp

För att förbättra kylningsprestandan bör röret för värmeutsläpp vara så kort som möjligt och utan böjningar för att säkerställa ett smidigt värmeutsläpp.

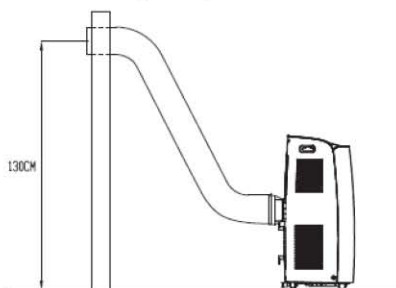


Correct	Korrekt
Correct	Korrekt
Correct	Korrekt
Wrong	Fel

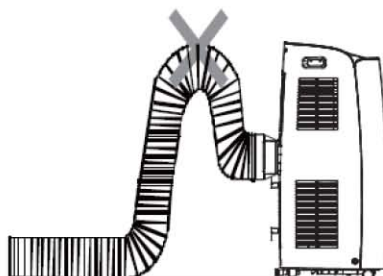
- Längden på röret för värmeutsläpp är mindre än 1 meter. Det rekommenderas att använda den kortaste längden.
- Vid installation bör röret för värmeutsläpp vara så rakt som möjligt. Förläng inte röret och anslut det inte till något annat rör för värmeutsläpp.



- Korrekt installation visas i bilden (vid installation på en vägg, hallens höjd bör inte vara över 130 cm från golvet).



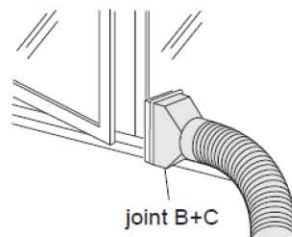
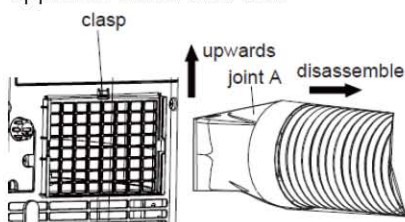
- Felaktig installation visas på följande bild (om röret är böjt för mycket kan det enkelt orsaka felfunktioner).



Ta bort röret för värmeutsläpp

1. Ta bort koppling A:
Tryck in klämman och lyft koppling A uppåt för att ta bort det.

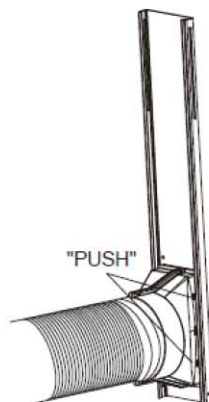
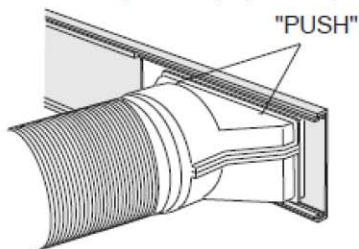
2. Ta bort koppling B+C från utomhus.



clasp	klämman
upwards	uppåt
joint A	koppling A
disassemble	Ta bort

joint B+C	koppling B+C
-----------	--------------

3. Ta bort fönsteradaptern.
Dra ut och ta bort fönsteradaptern genom att trycka ned de två "PUSH"-markeringarna, och skjut och stäng igen utsläppsskyddet på fönsterpanelen. (Tillval)



"PUSH"	"TRYCK"
--------	---------

"PUSH"	"TRYCK"
--------	---------

Bifogat datablad

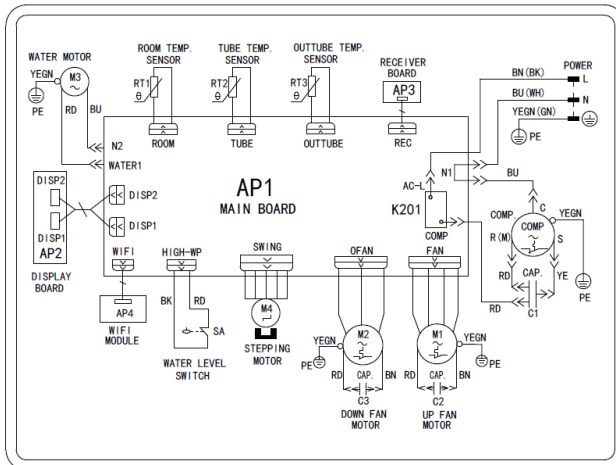
Drifttest

- Anslut strömförsörjningen och tryck sedan på PÅ/AV-knappen på fjärrkontrollen för att starta enheten.
- Tryck på lägesknappen för att välja auto, kylning, torkning, fläkt eller värmning, och kontrollera sedan att enheten fungerar normalt.
- Om omgivningstemperaturen är under 16 °C kan enheten inte fungera i kylningsläget.

Elektriskt schematiskt diagram

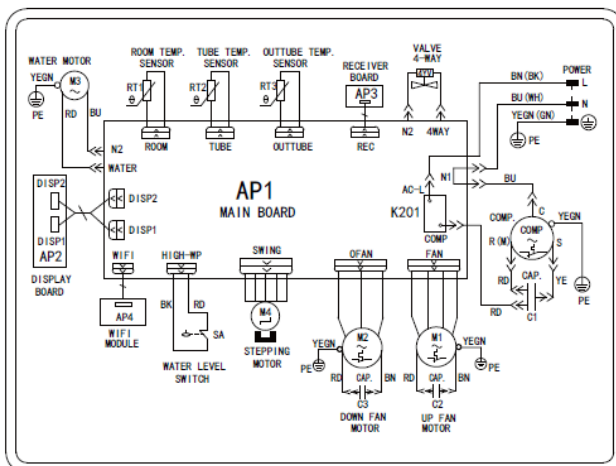
GPC10AN, GPC12AN

Det elektriska schematiska diagrammet kan ändras utan föregående meddelande. <Hänvisa till varje en på enheten.



GPH12AN

Det elektriska schematiska diagrammet kan ändras utan föregående meddelande. Hänvisa till varje en på enheten.



Specialisthandbok

Nödvändiga kvalifikationer för underhållspersonal (reparationer för endast utföras av specialister).

a. Alla som arbetar med kylsystemet bör ha en giltig certifiering som utfärdas av en auktoritativ organisation och kvalifikationen för att hantera kylsystem som erkänts av denna bransch.

b. Den kan endast repareras via den metod som rekommenderas av utrustningens tillverkare.

Om det krävs ytterligare tekniker för att underhålla eller reparera apparaten, bör de övervakas av en person som är kvalificerad för användning av brännbara kylmedel.

Säkerhetsförberedelser före installation

Säkerheten måste inspekteras före underhåll av apparater med brännbara kylmedel för att minska den brandfarliga faran så mycket som möjligt.

Arbetet skall genomföras enligt ett kontrollerat förfarande för att minimera risken för att en brandfarlig gas eller ånga är närvarande under tiden som arbetet utförs.

Detektion av brandfarligt kylmedel

Under inga förhållanden skall potentiella antändningskällor användas vid sökning av eller detektion efter läckage av kylmedel. En halidfackla (eller någon annan detektor med öppen eldslåga) får inte användas.

Omgivningskontroll

- All underhållspersonal och övriga som arbetar i lokalområdet skall instrueras om vilken typ av arbete som utförs. Arbete i slutna utrymmen skall undvikas. Området runt arbetsytan skall avgränsas. Säkerställ att förhållanden inom arbetsområdet är säkert från brandfarligt material.
- Området skall kontrolleras med en lämplig kylmedelsdetektor före och under arbetet för att säkerställa att teknikern är medveten om potentiellt giftig eller brandfarlig atmosfär. Säkerställ att utrustningen som används för detektering av läckage är lämplig för användning med alla tillämpliga kylmedel, d.v.s. inte bildar gnistor, tillräckligt förseglad och säker.
- Ingen person som utför arbete på ett kylsystem, vilket inkluderar exponering av eventuellt rörarbete, skall använda någon antändningskälla på ett sådant sätt att det kan leda till brand- eller explosionsrisk. Alla potentiella antändningskällor, inklusive cigarettökning, skall hållas tillräckligt långt bort från platsen för installation, reparation, borttagning och kassering, där kylmedel eventuellt kan släppas ut i det omgivande utrymmet.

Innan arbete påbörjas skall området kring utrustningen undersökas för att säkerställa att det inte förekommer några brandfarliga risker eller antändningsrisker. Skyltar för "Rökning förbjudet" skall finnas synliga.

- Om varmarbete skall utföras på kylutrustningen eller någon tillhörande del skall lämplig brandsläckningsutrustning finnas tillgänglig. Ha en torrpulversläckare eller koldioxidsläckare i närheten av laddningsområdet.
- Säkerställ att området är öppet och har en godkänd ventilation innan systemet öppnas eller något varmarbete utförs. En viss ventilation måste bibehållas under tidsperioden som arbetet utförs. Ventilationen ska på ett säkert sätt skringa eventuellt frisläppt kylmedel och sprida ut det externt i atmosfären.

Kontrollera kylutrustning

Om elektriska komponenter ändras skall de vara lämpliga för ändamålet och den korrekta specifikationen. Vid alla tillfällen skall tillverkarens riktlinjer för underhåll och service följas. Om du är osäker, kontakta tillverkarens tekniska avdelning för hjälp.

Följande kontroller skall tillämpas på anläggningar som använder brandfarliga kylmedel:

- Den faktiska laddningsstorleken överensstämmer med rumstorleken där kylmedelsinnehållande delar är installerade.
- Ventilationsmaskiner och utlopp fungerar korrekt och är inte hindrade. Om en indirekt kylkrets används skall sekundärkretsen kontrolleras efter närvaro av kylmedel.
- Markeringen på utrustningen är fortsatt synlig och korrekt. Markeringar och symboler som är oläsbara skall korrigeras.
- Kylrör eller komponenter är installerade på en plats där de mest troligt inte kommer att exponeras för något ämne som kan korrodera komponenter som innehåller köldmedel, såvida komponenterna inte har tillverkats av material som är resistent mot korrosion eller lämpligt skyddade mot korrodering.

Kontrollera elektriska enheter

Reparationer och underhåll av elektriska komponenter skall inkludera initiala säkerhetskontroller och inspektionsförfaranden av komponenter. Om ett fel som kan äventyra säkerheten förekommer skall ingen strömförsörjning anslutas till kretsen tills problemet har åtgärdats på ett tillfredsställande sätt. Om felet inte kan åtgärdas omedelbart men det är nödvändigt att fortsätta driften, kan en lämplig tillfällig lösning användas. Detta skall åtgärdas till ägaren av utrustningen så att alla parter har meddelats.

Initiala säkerhetskontroller skall inkludera:

- Att kondensatorerna är urladdade: Detta skall utföras på ett säkert sätt för att undvika möjligheten för gnistor.
- Att det inte finns några strömförande elektriska komponenter och ledningar som är exponerade under laddning, återställning eller rensning av systemet.
- Att jordbindningen ännu existerar.

Reparationer av förseglade komponenter

Vid reparation av förseglade komponenter skall alla elektriska anslutningar kopplas ur från den utrustning som arbete ska utföras på innan ett eventuell avlägsnande av förseglingsskydd osv. Om det är absolut nödvändigt med strömförsörjning till utrustningen under service, måste en permanent detektering för läckage placeras vid den mest kritiska punkten för att varna för en potentiellt farlig situation.

Särskild uppmärksamhet skall ägnas åt följande vid arbete med elektriska komponenter för att säkerställa att höljet inte förändras på ett sådant sätt att skyddsnivån påverkas. Detta inkluderar skada på kablar, för många anslutningar, terminalerna är inte av ursprunglig specifikation, skadade förseglingar, felaktigt monterade bussningar osv.

- Säkerställ att apparaten är säkert monterad.
- Säkerställ att förseglingar eller tätningmaterial inte har försämrats till den grad att de inte längre tjänar något syfte för att förhindra inträngning av brandfarliga atmosfärer. Utbytesdelar skall vara i enlighet med tillverkarens specifikationer.

OBS! Användning av silikontätning kan hämma effektiviteten hos vissa typer av detekteringsutrustning för läckage. Internt säkra komponenter behöver inte isoleras innan arbete påbörjas på dem.

Kablage

Kontrollera att kablarna inte utsätts för slitage, korrosion, kraftigt tryck, vibrationer, skarpa kanter eller andra skadliga omgivningsförhållanden. Kontrollen skall även ta hänsyn till effekterna av åldrande eller kontinuerlig vibration från källor som t.ex. kompressorer och fläktar.

Detektionsmetoder för läckage

Följande detektionsmetoder för läckage anses acceptabla för alla kylsystem. Elektroniska läckagedetektorer kan användas för att detektera läckage av kylmedel, men känsligheten är kanske inte tillräcklig, eller kan kräva en omkalibrering.

(Detektionsutrustning skall kalibreras i ett område som är fritt från kylmedel.) Säkerställ att detektorn inte är en potentiell antändningskälla och är lämplig för kylmedlet som används.

Utrustning för läckagedetektering skall ställas in till en procentsats av kylmedlets LFL och kalibreras efter det kylmedel som används och lämplig procentandel gas (max 25 %) måste bekräftas.

Vätskor som används för läckagedetektering är lämpliga för användning med de flesta kylmedel men användning av rengöringsmedel som innehåller klor skall undvikas, eftersom klor kan reagera med kylmedlet och korrodera kopparröret.

Om läckage misstänks måste alla öppna eldslågor tas bort/släckas.

Om läckage av kylmedel som kräver hårdlödning hittas, skall allt kylmedel återvinnas från systemet eller isoleras (med hjälp av avstängningsventiler) i en del av systemet som är avlägset från läckan. För apparater som innehåller brännbara kylmedel, oxygenfri nitrogen (OFN) skall sedan spolats genom systemet både före och under hårdlödningen.

Borttagning och evakuering

Vid inbrytning i kylkretsen för reparationer - eller för något annat ändamål - skall konventionella förfaranden användas. För brännbara kylmedel är det emellertid viktigt att bästa praxis följs, eftersom brandfarlighet måste tas i beaktning. Följande förfarande skall följas:

- Avlägsna kylmedlet.
- Rensa kretsen med inert gas.
- Evakuera.
- Rensa igen med inert gas.
- Öppna kretsen genom att skära eller hårdlöda.

Kylmedelsladdningen skall återvinnas i korrekta återvinningscylindrar. För apparater som innehåller brandfarligt kylmedel skall systemet "rensas" med OFN för att göra enheten säker. Denna process måste kanske upprepas flera gånger. Tryckluft eller syre får inte användas för att rensa kylmedelssystem.

För apparater som innehåller brandfarligt kylmedel, spolningen skall uppnås genom att bryta vakuumet i systemet med OFN och fortsätta fylla på tills arbetstryck har uppnåtts, ventileras sedan till atmosfären och slutligen dra ner till ett vakuum. Denna process skall upprepas tills det inte längre finns kylmedel i systemet.

När den sista OFN-laddningen har använts, skall systemet luftas till atmosfärstryck för att arbetet ska kunna utföras. Detta förfarande är kritiskt viktigt om hårdlödning på rören ska utföras.

Säkerställ att uttaget för vakuumpumpen inte ligger i närheten av någon antändningskälla och att ventilation finns tillgängligt.

Laddningsförfaranden

Utöver konventionella laddningsförfaranden skall följande krav följas.

- Säkerställ att förorening av olika kylmedel inte uppstår vid användning av laddningsutrustning. Slangar och ledningar skall vara så korta som möjligt för att minimera den mängd kylmedel som förekommer i dem.
- Cylindrarna skall hållas upprätt.
- Säkerställ att kylsystemet är jordat innan systemet laddas med kylmedel.
- Märk systemet när laddningen är slutförd (om den inte redan är märkt).
- Extrem försiktighet måste vidtas för att inte överfylla kylsystemet.

Innan systemet laddas upp skall det trycktestas med lämplig reningsgas. Systemet skall läckagetestas vid slutförd laddning och innan användning. Ett efterföljande läckagetest skall utföras innan platsen lämnas.

Avveckling

Innan detta förfarande utförs är det viktigt att teknikern är mycket bekant med utrustningen och alla dess detaljer. Det rekommenderas att hålla en god praxis och återvinna alla kylmedel på ett säkert sätt. Innan åtgärden utförs skall ett olje- och kylmedelsprov tas om en analys krävs före återanvändning av återvunnet kylmedel. Det är viktigt att nätström finns tillgängligt innan denna åtgärd påbörjas.

a) Bekanta dig med utrustningen och dess användning.

b) Isolera systemet elektriskt.

c) Innan förfaranden påbörjas, säkerställ att:

- Mekanisk hanteringsutrustning finns tillgänglig (vid behov) för hantering av kylcylindrar.
- All skyddsutrustning för personal finns tillgängligt och används korrekt.
- Återvinningsprocessen övervakas vid alla tillfällen av en behörig person.
- Utrustning och cylindrar för återvinning uppfyller alla lämpliga standarder.

d) Pumpa ner kylsystemet om möjligt.

e) Om ett vakuum inte är möjligt, skapa ett grenrör så att kylmedlet kan avlägsnas från olika delar av systemet.

- f) Se till att cylindern är placerad på vågarna innan återvinning utförs.
- g) Starta återvinningsmaskinen och använd den i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- h) Överfyll inte cylindrarna. (Inte mer än 80 % laddningsvolym av vätska) .
- i) Överskrid inte det maximala arbetstrycket för cylindern, inte ens temporärt.
- j) När cylindrarna är fyllda korrekt och processen är klar, se till att cylindrarna och utrustningen snabbt tas bort från platsen och att alla isoleringsventiler på utrustningen är stängda.
- k) Återvunnet kylmedel skall inte laddas till ett annat kylsystem om det inte har rengjorts och kontrollerats.

Märkning

Utrustningen ska märkas med information om att den har avvecklats och tömts på kylmedel. Märkningen skall vara daterad och signerad. För apparater som innehåller brännbara kylmedel, säkerställ att det finns etiketter på utrustningen som anger att utrustningen innehåller brandfarligt kylmedel

Återvinning

Vid avlägsnande av kylmedel från ett system, antingen för service eller avveckling, rekommenderas det att alla kylmedel tas bort säkert.

Vid överföring av kylmedel till cylindrar, säkerställ att endast lämpliga cylindrar för återvinning av kylmedel används. Säkerställ att korrekt antal cylindrar med kapacitet för hela systemladdningen finns tillgängligt. Alla cylindrar som skall användas är betecknade för det återvunna kylmedlet och märkt för det kylmedlet (dvs speciella cylindrar för återvinning av kylmedel). Cylindrarna skall vara kompletta med tryckavlastningsventil och tillhörande avstängningsventiler i bra arbetsskick. Tomma återvinningscylindrar är evakuerade och, om möjligt, svalnat innan återvinning utförs.

Återvinningsutrustningen skall vara i bra arbetsskick med en uppsättning instruktioner för utrustningen som finns på plats, och skall vara lämplig för återvinning av alla kylmedel, inklusive, när tillämpligt, brännbara kylmedel. Dessutom skall en uppsättning kalibrerade vågar i bra skick finnas tillgängliga. Slangarna skall vara kompletta med läckagefria kopplingsanordningar i bra skick. Innan återvinningsmaskinen används, kontrollera att den är i ett tillfredsställande arbetsskick, väl underhållen och att alla tillhörande elektriska komponenter är tätade för att förhindra antändning vid händelse av utsläpp av kylmedel. Rådfråga tillverkaren om du är osäker.

Det återvunna kylmedlet skall returneras till kylmedelsleverantören i en korrekt återvinningscylinder med relevant avfallsöverföringskvitto. Blanda inte kylmedel i återvinningsenheter och i synnerhet inte i cylindrar.

Om kompressorer eller kompressoroljor skall avlägsnas, se till att de har evakuerats till en acceptabel nivå för att säkerställa att brandfarligt kylmedel inte kvarstår i smörjmedlet. Avvecklingsprocessen skall utföras innan kompressorn lämnas in till återförsäljaren. Endast elektrisk uppvärmning av kompressorhöljet skall användas för att påskynda denna process. När olja har dränerats från ett system ska det bäras ut säkert.



66129930634

Made for:

BAHAG AG

GutenbergstraÙe 21

68167 Mannheim

Germany

Email: service@bauhaus.info

Web: bauhaus.info

Fax: +49 (0)621 - 3905 140